
В порядке применения статьи 46 Конвенции

Вопрос о принятии Европейским Судом мер общего характера

Государству-ответчику предложено установить строгие сроки и учредить эффективное средство правовой защиты для разрешения системной проблемы реституции по имущественным спорам.

Мутишев и другие против Болгарии
[Mutishev and Others v. Bulgaria] (№ 18967/03)

Постановление от 28 февраля 2012 г. (справедливая компенсация) [вынесено IV Секцией]

ОБСТОЯТЕЛЬСТВА ДЕЛА

В основном Постановлении, вынесенном 3 декабря 2009 г., Европейский Суд установил нарушение прав заявителей, предусмотренных статьей 1 Протокола № 1 к Конвенции, в связи с отказом властей от завершения реституции их сельскохозяйственной земли и задержкой реституции некоторых других земельных участков, а также нарушением справедливого равновесия между общим интересом и правами заявителей и возложением на них несоразмерного бремени. После вынесения основного Постановления власти приняли меры во исполнение соответствующего судебного решения относительно сельскохозяйственной земли, которое являлось предметом установленного нарушения. Они приняли решение о возврате сельскохозяйственной земли заявителям и разъяснили им формальности, исполнение которых является условием завершения процесса реституции. Что касается остальных земельных участков, процесс реституции, по-видимому, продолжается.

ВОПРОСЫ ПРАВА

КОМПЕНСАЦИЯ

В порядке применения статьи 41 Конвенции. При условии сотрудничества заявителей с властями разумно ожидать, что процесс реституции будет завершен в течение трех месяцев после даты вступления в силу Постановления Европейского Суда. В случае, если в этот срок земля не будет передана заявителям, государство-ответчик обязано выплатить всем заявителям совместно текущую цену данных участков (433 000 евро за сельскохозяйственную землю и 120 000 евро за другие участки) в качестве компенсации материального ущерба. Что касается компенсации морального вреда, Европейский Суд присудил каждому из заявителей 1 000 евро.

В порядке применения статьи 46 Конвенции. В связи с поступлением ряда других жалоб против Болгарии, затрагивающих аналогичный вопрос тому, что являлся предметом рассмотрения в деле заявителей, Европейский Суд отметил, что в этом отношении в Болгарии может существовать системная проблема. Поэтому он предложил принять определенные меры общего характера в рамках исполнения постановления по данному делу, а именно установить ясные сроки исполнения окончательных решений о реституции сельскохозяйственных земель и учредить средство правовой защиты, обеспечивающее заинтересованным лицам эффективные средства получения компенсации в случае несоблюдения этих сроков.